

СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ



ЛЕКСИКОЛОГІЯ ПОЛЬСЬКОЇ МОВИ

ВИКЛАДАЧ Завадський Юрій

Контактна інформація викладача:

Електронна пошта: dryuryzavadsky@gmail.com

ORCID <https://orcid.org/0000-0003-3300-0771>

Google

Академія: <https://scholar.google.com.ua/citations?user=HtjzufUAAAAJ&hl=pl>

Профайл викладача:

Завадський Юрій Романович – кандидат філологічних наук, старший викладач кафедри іноземних мов та методики їх навчання Кременецької обласної гуманітарно-педагогічної академії імені Тараса Шевченка.

Випускник Тернопільського державного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка. 2006 закінчив аспірантуру Тернопільського державного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка за спеціальністю 10.01.06 – теорія літератури. У 2006 р. захистив кандидатську дисертацію у спеціалізованій вченій раді Тернопільського державного педагогічного університету імені Володимира Гнатюка на тему «Типологія і поетика мережевої літератури та сучасне західне літературознавство» (науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент Папуша Ігор Володимирович). Поет, перекладач, редактор, видавець, літературний агент і популяризатор польської літератури в Україні.

2022 року нагороджений Міністром культури та національної спадщини Республіки Польща медаллю «За заслуги в культурі Gloria Artis» III ступеня.

Наукова робота

Сфера наукових зацікавлень: теорія літератури, історія літератури, перекладознавство, сучасна поезія, література Польщі ХХ-ХХІ ст.

Автор наукових праць, художніх книг і перекладів. Учасник редакційної колегії наукового видання «Szkoła otwartego umysłu».

Загальна інформація про курс:

Анотація до курсу: дисципліна «Лексикологія польської мови» є однією з вибіркових компонентів освітньо-професійних програм за спеціальністю 014 Середня освіта (Польська мова і література) за освітньо-професійними

програмами першого (бакалаврського) рівня вищої освіти, яка викладається в обсязі 4-х кредитів (за ECTS).

Програма курсу базується на матеріалах відомого в Польщі підручниках «Hurra!!! Po polsku» (2007) та «Czas na czasownik» (2000). Навчальний матеріал сприяє систематичному розвитку мовних компетенцій, поглиблює освоєння здобувачами знань про польську мову, історичні та сучасні зв'язки польської мови та сприяє набуттю навиків роботи з лексичним матеріалом на науковому рівні.

Завдання курсу – опанувати основи лексикології польської мови, розвинути здатність самостійно освоювати лексичний матеріал польської мови, використовуючи матеріали підручників та додаткової літератури.

Підсумковий контроль: залік.

Консультації по курсу відбуваються щовівторка, 15.00-17.00 год. (ауд. 51 в режимі Zoom конференції)

Обсяг курсу-4 кредити ECTS 120 год.: 51 год. лабораторних занять та 69 год. самостійної роботи.

Мета та цілі курсу

Основною **метою** курсу «Лексикологія польської мови» є ознайомлення студентів з теоретичними проблемами т.зв. внутрішньої та зовнішньої лексикології, формування у них навичок аналізу лексичних одиниць і їх уживання в текстах різних стилів та жанрів, що дозволить використовувати польську мову в професійно спрямованій комунікації, а також у науковій роботі.

Цілі вивчення дисципліни «Лексикологія польської мови»:

- 1) висвітлити основних проблеми лексикології:
 - а) вивчити аспекти значення слова;
 - б) вивчити основні концепції значення лексичної одиниці;
 - в) вивчити типи значень слів;
 - г) вивчити типи словникових дефініцій лексем;
 - г) вивчити типи полісемії, омонімії, синонімії та антонімії;
 - д) освоїти поділ лексики польської мови з точки зору активного і пасивного стану;
 - е) вивчити типи запозичень, типи архаїзмів та неологізмів;
 - є) освоїти диференціацію лексики з точки зору її приналежності до територіальних та соціальних варіантів польської мови.
- 2) подати відомості про лінгвістичні школи, методикау дослідження та найважливіші досягнення мовознавчої полоністики у сфері лексикології.

Курс «Лексикологія польської мови» спрямований на формування у студентів таких **професійних компетентностей**:

Загальні компетентності:

ЗК1. Здатність використовувати знання з іноземної мови усно та письмово в професійній діяльності.

ЗК2. Здатність навчатися та самонавчатися, продовжувати навчання із значним ступенем автономії.

ЗК5. Здатність застосовувати знання на практиці.

ЗК8. Знання і розуміння предметної області та розуміння професії.

Фахові компетентності спеціальності:

ФК6. Здатність адекватно використовувати мовленнєві одиниці, демонструвати сформовану мовну й мовленнєву компетенції в процесі професійної та міжособистісної комунікації, володіння різними засобами мовної поведінки в різних комунікативних контекстах, перенесення лінгвістичних знань і навчально-практичного досвіду в процес навчання польської мови, до розвитку мовної уваги та виявлення подібностей і відмінностей у різних мовах.

ФК7. Здатність формувати і розвивати мовно-комунікативні уміння та навички учнів.

ФК17. Здатність формувати та розвивати в учнів ключові компетентності та уміння, спільні для всіх компетентностей, ціннісні ставлення, розвивати в учнів критичне мислення.

Програмні результати навчання:

РН15. Зрозуміло доносити власні висновки, знання та їх обґрунтування до осіб, які навчаються, користуючись основними поняттями та термінами дисциплін професійної підготовки з обраної спеціальності та спеціалізації

РН16. Формувати комунікаційну стратегію з суб'єктами взаємодії з дотриманням етичних норм, застосовувати демократичні технології прийняття колективних рішень, враховуючи власні інтереси і потреби інших, використовувати ефективні стратегії спілкування та soft skills залежно від ситуації.

РН22. Здатність до самостійного та автономного навчання упродовж життя, розвиток мотивів самоактуалізації у сфері професійної діяльності, уміння застосовувати творчі здібності, які характеризують готовність до створення принципово нових ідей.

Після завершення курсу студент повинен:

1. Знати методи аналізу значення; аспекти значення слова (денотативний, сигніфікативний, конотативний); основні концепції значення слова; діахронічні типи значеннєвих змін; традиційні та нові типи словникових дефініцій лексем; типи полісемії; концепції омонімії та типи омонімів; природу семантичних зв'язків синонімії та антонімії; поділ лексики польської мови з точки зору активного і пасивного стану; типи архаїзмів та неологізмів, типи запозичень у польській мові; принципи поділу лексики за соціальним і територіальним критерієм.
2. Уміти розрізняти синтагматичні та парадигматичні зв'язки слів; аналізувати лексику семантичних полів польської та української мов; дефініювати

значення лексем (за традиційними та новими типами дефініцій); розрізняти одно- та багатозначні слова багатозначні слова та омоніми; добирати до запропонованих слів синоніми та антоніми; розрізняти архаїзми, застарілі слова, неологізми; визначати їхні типи; аналізувати запозичення в складі польської мови з огляду на різні критерії; аналізувати лексику польських діалектів і соціолектів; користуватися різними видами словників, придатних до вивчення лексичного складу польської мови; уміти правильно вживати синонімічні засоби польської мови, лексику різних стилів і мовних варіантів.

Програма навчальної дисципліни

Тема 1. Przedmiot leksykologii. Semantyka leksykalna

Тема 2. Definicje semantyczne

Тема 3. Wieloznaczność

Тема 4. Relacja synonimii i antonimii

Тема 5. Słownictwo. Czynny i bierny zasób leksykalny polszczyzny. Archaizmy i neologizmy.

Тема 6. Zapożyczenia w języku polskim

Тема 7. Leksyka różnych odmian polszczyzny

Тема 8. Słownictwo polskich socjolektów

Тема 9. Podstawowe zagadnienia frazeologii

Формат курсу – лабораторні заняття, індивідуальні та групові консультації.

Методи навчання: Основним методом навчання є комунікативний метод. У процесі навчання за комунікативним методом студенти набувають комунікативної компетенції – здатності користуватись мовою залежно від конкретної ситуації. Використовуються пари, тріади, невеликі групи, робота з усією групою. Бесіда, розповідь, пояснення, демонстрація, вправи, навчальні ігри, метод аналізу, метод проблемного викладу, інформаційно-ілюстративний метод.

Форми контролю: поточне усне опитування, тестові завдання, індивідуальні проектні роботи, мультимедійні презентації, залік.

Технічне й програмне забезпечення (обладнання) – презентації змістового контенту лабораторних занять у форматі Power Point, електронні версії інформаційного забезпечення доступні на сайті Академії в розділі Освітні ресурси на платформі “Moodle”. Тестові завдання (на паперових носіях) доступні в мультимедійному ресурсному центрі вивчення польської мови.

Відвідування занять

Відвідування занять є обов’язковим. Допускаються пропуски занять з поважних причин. Для успішного засвоєння програмного матеріалу студент зобов’язаний самостійно вивчити матеріал пропущеного заняття; конструктивно підтримувати зворотній зв’язок на всіх заняттях; дотримуватись

дедлайнів у виконанні завдань; брати участь у контрольних заходах (поточний контроль, модульний контроль, підсумковий контроль).

Відпрацювання пропущених занять

Відпрацювання пропущених занять є обов'язковим незалежно від причини пропущеного заняття. Заняття відпрацьовується під час консультації викладача. Роботи, які здаються із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку.

Академічна доброчесність

Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються. Очікується, що роботи студентів будуть їх оригінальними дослідженнями. Будь-яке копіювання або відтворення результатів чужої праці кваліфікується як порушення норм і правил академічної доброчесності та передбачає притягнення винного до відповідальності у порядку, визначеному [Положенням про академічну доброчесність в КОГПА ім. Тараса Шевченка](#), [Положенням про запобігання плагіату та впровадження практики належного цитування у навчальному процесі КОГПА ім. Тараса Шевченка](#).